

Было ли не было, в старые времена жил один богач. У него по дому служил раб. И была у этого богача красавица дочь. Вот однажды раб тайно сговорился с дочерью богача, и они, захватив с собой двух коней и денег столько, сколько могли унести, бежали в другой город. Прибыв в большой город, они сняли дом.

Однажды раб ввязался в драку с одним из людей падишаха, и раба посадили в самый прочный падишахский зиндан. Когда слух о том, что раб попал в зиндан, дошел до молодой женщины, она впала в отчаяние. Стала она искать из этого положения выход, но ничего не могла придумать. Что ни делай, а вытащить человека из зиндана падишаха не так-то просто! Наконец женщина решила: «Пойду-ка я к чиновникам и управителям падишаха, принарядившись, может быть, приглянусь им и мне удастся каким-нибудь обманным путем получить у них письменный приказ».

Женщина нарядилась и вышла из дому. Сначала она пришла к кадию. Глядит — в почетном углу дома сидит кадий в чалме и с длинной седой бородой. Как только кадий увидел женщину, он тотчас торопливо встал, взял ее за руку, усадил рядом с собой и сказал:

— Добро пожаловать! Что вы хотели рассказать? Не стесняйтесь, говорите!

Женщина, притворяясь смущенной, рассказала:

— Кадий-ага, слуги падишаха бросили моего мужа в зиндан. Чтобы освободить его, требуется ваш письменный приказ. Вот я и пришла за этим письмом.

Кадий тотчас схватил бумагу и калам и собрался было писать, но женщина его остановила:

— Кадий-ага, не утруждайте себя сейчас, у вас и так много дел, а лучше вот что: у меня на такой-то улице есть дом, и я там живу одна. Приходите вечером ко мне, тогда мы все и напишем.

— Прекрасно, прекрасно! — обрадовался кадий и отпустил женщину.

Выйдя от кадия, женщина отправилась к везиру. Везир один сидел в огромном зале. Когда женщина тихонько приоткрыла дверь и заглянула внутрь, везир ее тотчас заметил.

— Входите, входите! — сказал везир.

Он встал, подвел женщину к месту и усадил напротив себя. Затем везир спросил ее:

— Что вы хотели мне сообщить?

— Везир-ага, — отвечала женщина, — слуги падишаха посадили моего мужа в зиндан, и, чтобы его освободить, нужен ваш письменный приказ.

— Ну, что же, — заметил везир и тут же взял бумагу и калам.

Но женщина его остановила, сказав:

— Погодите, везир-ага. Если у вас найдется время, приходите вечером ко мне. У меня на такой-то улице есть дом, и я живу там совсем одна. Может быть, тогда и напишем?

— Вот и прекрасно! — воскликнул обрадованный везир и отпустил женщину.

После этого женщина, видя, что все идет удачно, решила отправиться к падишаху. Но чтобы добраться до падишаха, нужно пройти стражу. Поэтому женщина, которая была молода и красива, приоткрыла покрывало так, чтобы были видны глаза, и направилась ко дворцу падишаха. Она приблизилась к стражнику у ворот, и тот спросил ее:

— Куда идешь?

Тогда женщина подмигнула ему и ответила:

— Мне нужно видеть падишаха, у меня к нему дело.

Стражник подумал: «Я ей понравился. Должно быть, это та самая женщина, которая уже приходила к падишаху». И он пропустил ее.

Затем женщина дошла до стражника у внутренних дверей.

— Куда идешь? — спросил стражник. — К падишаху, — отвечала женщина.

Тогда стражник сказал:

— погоди, я спрошу падишаха. Если он позволит, ты войдешь к нему.

Стражник почтительно сложил руки ладонями вместе, вошел к падишаху и распростерся ниц. Падишах спросил его, что он хочет сказать.

— О падишах, — отвечал стражник, — пришла какая-то очень красивая женщина, чтобы повидать вас. Она просит разрешения войти.

— Зачем же ты ее задержал, несчастный! — воскликнул падишах, прервав стражника, — Пусть она сейчас же войдет!

Падишах в нетерпении встал и приоткрыл дверь. И увидел, что женщина еще прекрасней, чем говорил стражник.

— Добро пожаловать, входи, — сказал падишах.

Взял он женщину за руку и усадил ее рядом с тронem.

— Кто ты такая, женщина, откуда и зачем ко мне пожаловала? — спросил падишах.

— Я дочь Хурсатбая из Шама, зовут меня Гюльджехре, а имя моего мужа — Омар, и он сын Кайсархана. Не знаю, по какой причине, но он брошен вашими людьми в зиндан.

— Раз так, — сказал падишах, — то я тотчас же напишу, чтобы его освободили.

И падишах схватил калам и бумагу. Однако женщина удержала его, сказав:

— О дорогой, милый шах, погодите! У ваших дверей в надежде вас увидеть ожидают много бедняков, подобных мне, женщин и детей. Хорошо было бы, если вы сумели бы их до вечера всех отпустить. А вечером приходите ко мне домой, и там мы все напишем. Женщина, которая уже столько времени ждет своего мужа, может подождать и еще одну ночь. И кроме того, мой падишах, свидание с великим падишахом я считаю счастьем для себя.

Падишаху понравились слова женщины, он обрадовался и подумал: «Для меня свидание с такой красивой и умной женщиной, дочерью купца из Шама, тоже большое счастье. Возможно, что она откроет передо мной все свои тайны и исполнит все мои желания. Иначе она не указала бы мне свой дом и не пригласила бы к себе».

— Ладно, красавица, пусть будет так, как ты говоришь, — сказал падишах.

А женщина еще раз бросила кокетливый взгляд на падишаха и вышла. Шла она, шла — и пришла на базар к мастерам по деревянным изделиям. Тут она отыскала самого знаменитого мастера и обратилась к нему:

— Мастер-ага, мне нужны четыре сундука такого размера, чтобы в них мог поместиться человек.

— Вот, женщина, выбирай из этих сундуков, какие тебе понравятся, — сказал мастер.



Женщина выбрала четыре сундука, каждый из них взвалила на носильщика и, подмигнув мастеру, сказала:

— Мастер-ага, я не захватила с собой денег. Но на такой-то улице у меня есть дом, и если у тебя найдется время, приходи ко мне вечером, я отдам тебе деньги.

— Хорошо, можешь идти, — сказал мастер. — Вечером я свободен и непременно приду к тебе. Неужели я не поверю тебе в долг четыре сундука?

Женщина пришла домой и расставила сундуки по местам. Едва она успела отпустить носильщиков, как в дверь постучали. Гюльджехре встала, подошла и открыла дверь. Смотрит — а это кадий. Она ввела кадия в дом, помогла ему снять и повесила его парадные одежды. После этого кадий взял свой калам и написал приказ: «Немедленно освободить мужа такой-то женщины». Написав это, он тут же хотел было обнять Гюльджехре, но она сказала:

— Не спешите, мой кадий, сначала поешьте и попейте, я никуда не собираюсь уходить, и мы еще успеем насладиться.

В это время в дверь постучали.

— Кто это? — спросил кадий.

— Не бойся, — отвечала женщина, — это пришел мой полоумный брат. Он сейчас поест и уйдет.

— Что же мне делать, ведь он меня увидит? — испугался кадий.

Тогда женщина сказала:

— Выход есть, полезай в этот сундук.

Как только кадий влез в сундук, женщина тотчас захлопнула и крепко заперла крышку сундука. После этого женщина открыла дверь, и в дом, покашливая, вошел везир. Он прошел на почетное место, снял с себя одежды, уселся и стал писать приказ. Написав приказ, везир передал его женщине и сказал:

— Ну вот, моя милая, теперь иди ко мне.

Но едва он взял женщину за руку, как в дверь постучали.

— погоди, — сказала женщина, — это пришел мой полоумный брат. Он только поест и уйдет, тогда мы займемся своими делами.

— Где же мне спрятаться? — спросил везир.

Женщина и его спрятала в сундук и заперла там. Потом она подошла к двери, открыла ее, и вошел падишах. Женщина сняла с падишаха его драгоценные парадные одежды, повесила их и сказала:

— Ну, мой шах, не напишете ли вы тот письменный приказ, о котором я вас просила?

— Конечно, — отвечал падишах и тут же написал приказ, поставил в его конце свою подпись, приложил печать и отдал женщине.

— Ну, женщина, теперь иди ко мне, — сказал падишах и хотел было обнять ее. Но она его остановила:

— Зачем торопиться, мой падишах? Поедим-попьем, а потом вместе ляжем.

И она завела беседу. Но тут вдруг постучали в дверь. Падишах испугался.

— Кто это? — спросил он.

— Это пришел мой полоумный брат, — отвечала женщина, — Он только возьмет кусок лепешки и уйдет.

— Все равно, — сказал падишах, — я не хочу, чтобы он меня здесь видел. Спрячь меня куда-нибудь.

Женщина спрятала падишаха в сундук, заперла крышку, а потом открыла дверь и впустила мастера. Она помогла мастеру раздеться, усадила его и поставила перед ним чайник с чаем. А этот мастер все дрожал от испуга и, запинаясь, повторял:

— Н-н-ну, женщина, где же денежки за сундучки?

— Мастер-ага, — сказала женщина, — я тебе не заплачу за твои сундуки. Ты их сделал на четыре пальца короче, и человек в них не может поместиться.

— А ну-ка, поглядим. Разве бывают сундуки длиннее этих? — сказал мастер.

Он влез в сундук и растянулся там во всю его длину. Женщина тотчас же заперла мастера. Потом она взяла приказы, пошла и освободила своего мужа из зиндана.

После этого они с мужем составили сундуки один на другой и в ту же ночь ушли в другую страну. Четыре сундука остались в доме.

— Ай, ай! — стал кричать мастер, — если бы я не был дураком, я не сделал бы сундук на четыре пальца короче. Был бы он чуть подлиннее, я бы мог лежать, вытянув ноги, или же не лез бы в этот сундук, а ушел, забрав свои денежки!

— Кто это там кричит? — завопил кадий.

Тут и падишах, и везир стали оглашать дом воплями. На шум сбежались соседи и увидели, что стоят четыре больших сундука, а, кроме них, ничего больше нет. Из сундуков раздаются голоса: «Я падишах!» — «Я везир!». Тогда соседи решили: «Видно, в этом покинутом доме поселились духи. Нужно сжечь его!» Они притащили нефти и облили дом. Тогда кто-то сказал:

— Постойте-ка, откроем дверь! Я слышу голос, который повторяет: «Я — ваш падишах!»

— Это дух, — стали говорить люди, — Что делать падишаху в этом ящике? — И они принялись лить на дом еще больше нефти. Между тем какой-то человек сказал:

— Будь что будет, а я все-таки открою...

Он поднял крышку сундука, и оттуда выскочил голый человек. Потом выскочил другой, а следом — третий и четвертый. Так вот и шли они гуськом, друг за другом: за везиром — кадий, за кадием — мастер, а впереди всех с бородой, торчавшей, как птичий хвост, — падишах. Так они и идут по сю пору.